

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 91 (2004)
Heft: 11: OMA et cetera

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Electrolux
makes life a little easier™

Es gibt Dinge, die nur mit absoluter Entspannung gelingen.
Gestatten: Ich bin der Swissline Geschirrspüler. Als leisester
Schweizer kann und will ich Ihre Ruhe nicht stören.

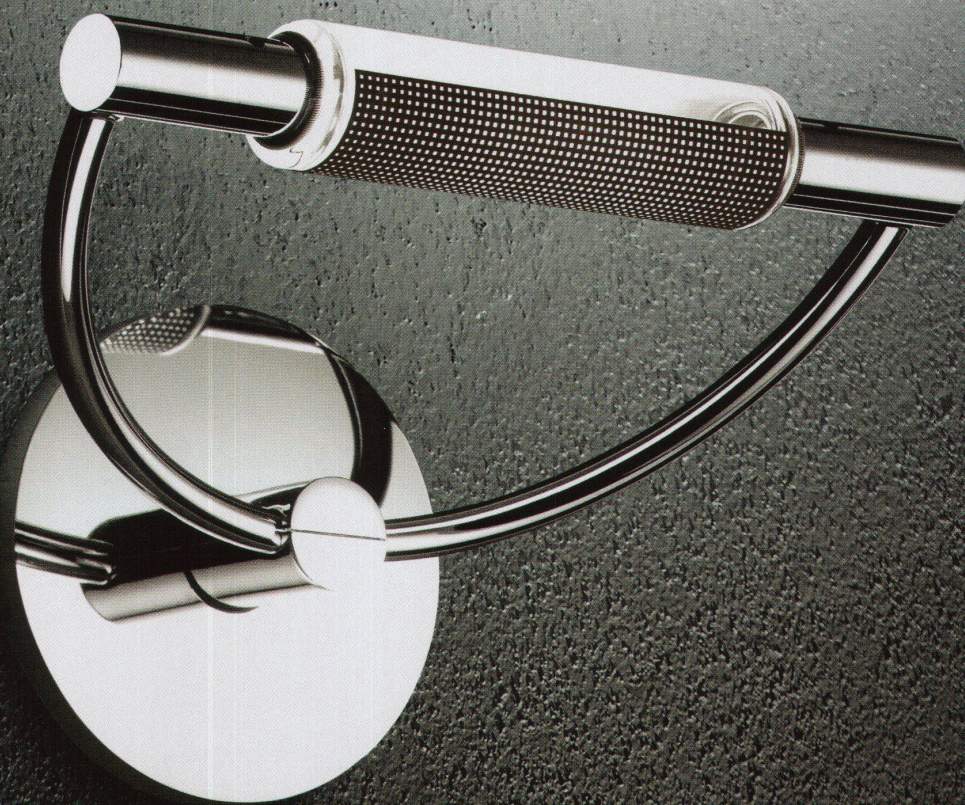


Besuchen Sie uns in einem unserer Home Center oder auf www.electrolux.ch



Gradi, bestechend einfach





Gradi und microGradi, frei über 360° schwenkbare Leuchten und Mikroleuchten als Steh-, Wand-, Decken- oder Schreibtischausführung. Glanzverchromt, Nickel satiniert.

design: Franco Bettonica, Mario Melocchi 1990



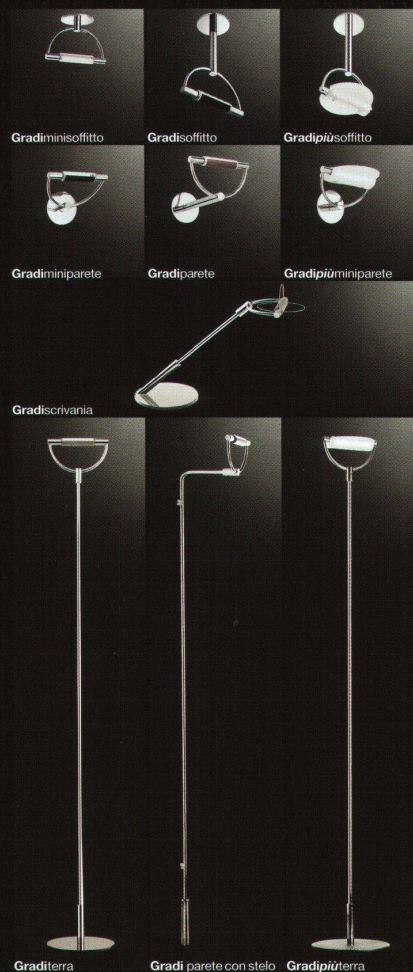
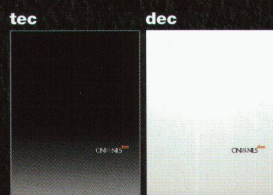
Ideen aus Licht
CINI & NILS

Für weitere Informationen, für Lichttechnik-Planungen, Bezugsquellen, Produktmonographien **tec** und **dec**:

Cini&Nils - Milano - Italia

tel +39 02/3343071 - fax +39 02/33404510

info@cininils.com - www.cininils.com



Graditeria Gradi parete con stelo Gradi piuterra

Cini&Nils Partner

Dies sind ausgewählte Vertragshändler, die dauerhaft Cini&Nils Produkte ausstellen

Baar-Sihlbrugg 6340 - Teo Jakob Colombo AG, Sihlbruggstr. 114, tel. 041/7603342 fax 041/7603372, baar@teojakob.ch
Basel 4051 - City Lite by Andlau Partner AG, Henric Petri-Str. 12, tel. 061/2052303 fax 061/2052301, info@citylite.ch
Bern 8 3000 - Teo Jakob AG, Gerechtigkeitsgasse 25, tel. 031/3275700 fax 031/3275701, info@teojakob.ch
Bern-Liebefeld 3097 - Teo Jakob AG, Waldeggstrasse 41, tel. 031/9726575 fax 031/9726576, liebefeld@teojakob.ch
Genève-Carouge 1227 - Teo Jakob Tagliabue SA, 8 Place de l'Octroi, tel. 022/3422323 fax 022/3436682, geneve@teojakob.ch
Solothurn 4500 - Teo Jakob Hächler AG, Ritterquai 8, tel. 032/6255425 fax 032/6255426, solothurn@teojakob.ch
Zürich 8008 - Teo Jakob Colombo AG, Mühle Tiefenbrunnen, Seefeldstr. 231, tel. 01/4211818 fax 01/4222527, zuerich@teojakob.ch
Zürich 8001 - Teo Jakob AG, im Jelmolli, 3. Stock, Seidengasse 1, tel. 01/2220930 fax 01/2220934, casa@teojakob.ch

Dealer

Aarau 5000 - Limit Licht und Design, Schachen 22, tel. 062/8249324 fax 062/8249325, info@limit-licht.ch
Allschwil 4123 - Tic Beleuchtungen AG, Binningerstr. 92, tel. 061/4859900 fax 061/4859901, design@tic-light.ch
Baar 6340 - Radler Raum+Design, Dorfstr. 23/25, tel. 041/7688282 fax 041/7688283, radler.ag@bluewin.ch
Baar 6342 - Schärer Licht GmbH, Haldenstrasse 5, tel. 041/7603636 fax 041/7615630, schärer-licht@bluewin.ch
Baden 5400 - Form + Wohnen AG, Rathausgasse 24, tel. 056/2227640 fax 056/2212041, info@form-wohnen.ch
Basel 4010 - Wohnbedarf AG Basel, Aeschenvorstadt 48-52, tel. 061/2959090 fax 061/2959039, www.wohnbedarf.com, info@wohnbedarf.com
Bern 3000 - Intraform, Rathausgasse 76-80, tel. 031/3120606 fax 031/3117382, intraform@intraform.ch
Bern-Ostermündigen 3072 - Promula AG, obere Zollgasse 69e, tel. 031/9392929 fax 031/9392928, info@promula.ch
Chur 7000 - Illuminazione Vitetti, Tittwiesenstrasse 55, tel. 081/2502626 fax 081/2502625, www.vitetti.ch, illuminazione@vitetti.ch
Flims Waldhaus 7018 - Meinrad buchli GmbH, für strom und licht, Chalet Alpenrose, tel. 081/9111051 fax 081/911399, www.meinrad-buchli.ch, meinrad.buchli@kns.ch
Frauenfeld 8500 - Möbel Tino, Zürcherstr. 305, tel. 052/7223360, mail@moebelino.ch
Fribourg 1702 - Forme + Confort SA, Rue St. Nicolas 5, tel. 026/3227707 fax 026/3227730
Hitzkirch 6285 - Wohn-Center Räber AG, Bahnhofstrasse 21, tel. 041/9172272 fax 041/9173456, www.wohncenter-raeber.ch, info@wohncenter-raeber.ch
Interlaken 3800 - Elektro Wyler AG, LichtGalerie, General Guisanstrasse 16-18, tel. 033/8281010 fax 033/8281015, elektro@elektro-wyler.ch
Jona-Rapperswil 8645 - Format 41 Raumgestaltung AG, Rütistr. 41, tel. 055/2119480 fax 055/2119481, info@format41.ch
Laupen 3177 - ammon ideen, licht wohnen elektro, Neuengasse 18, tel. 031/7477788 fax 031/7478357, ammon-ideen@bluewin.ch
Lausanne 1005 - Objets et Lumieres, Place du Tunnel 4, tel. 021/3126616 fax 021/3126643

Luzern 6003 - Sphinx Lichttechnik AG, Bundesstrasse 20, tel. 041/2102535 fax 041/2102504, info@sphinx-licht.ch
Luzern 6004 - Pablo-Design AG, St. Karli-Quai 7, tel. 041/4121333 fax 041/4121334, info@licht.ch
Luzern-Emmenbrücke 6000 - Licht-Galerie Schriber, Gerliswilstrasse 104, tel. 041/2805757 fax 041/2815757, www.licht-galerie.ch, info@licht-galerie.ch
Münsingen 3110 - Wohnform Münsingen AG, Südstrasse 3, tel. 031/7206060 fax 031/7206061, info@wohnform.ch
Niederuzwil 9244 - Licht & Concept AG, Bahnhofstrasse 142, tel. 071/9510615 fax 071/9510601, info@lichtconcept.ch
Nussbaumen 5415 - Vögtlin Beleuchtungen, Landstrasse 89, tel. 056/4503663 fax 056/4503664, voegtlin@v-bk.ch
Oiten 4600 - Inside Home & Office, Baslerstrasse 1, tel. 062/2071188 fax 062/2071189, inside.oiten@bluewin.ch
Rapperswil 8640 - Ambiente Einrichtungskonzepte AG, Marktgasse 6, tel. 055/2101128 fax 055/2102427, info@ambiente.ch
Schöffland 5040 - Elektro Lüscher & Zanetti AG, Schöffland, Aarauerstrasse 7, tel. 062/7395080 fax 062/7395085, schoeffland@luescher-zanetti.ch
Sissach 4450 - Wohntip AG, Gelterkinderstrasse 28, tel. 061/9714070 fax 061/9714211 fax 061/9714211, info@wohntip.ch
St. Gallen 9000 - Domus Leuchten & Möbel AG, Oberer Graben 26, tel. 071/2225155 fax 071/2225146, www.domusag.ch, info@domusag.ch
Winterthur 8401 - Krämer fürs Wohnen, Marktgasse 23, tel. 052/2122421 fax 052/2130429, kraemer@kraemerfuerwohnen.ch
Zürich 8001 - Hugo Peters AG, Limmatquai 3, tel. 01/2651100 fax 01/2651101, hpetersag@swissonline.ch
Zürich 8001 - Variante B, Oberdorfstrasse 19, tel. 01/252 66 33 fax 01/252 66 45, variante@variante-b.ch
Zürich 8021 - Pablo-Design AG, Stauffacher-Quai 54/56, tel. 01/2915700 fax 01/2915701, info@licht.ch
Zürich 8050 - Novoline AG Beleuchtungen, Thurgauerstrasse 40, tel. 01/3088010 fax 01/3088020, www.novoline.ch, info@novoline.ch

Vertreter

Suisse Romande

Robert Segura

Chemin de Faulieu 14, 1053 Cugy,
tel. 021/7321851 fax 021/7321852
E-Mail: rsegura@worldcom.ch

Deutsche Schweiz und Tessin

Lux-Vision GmbH, Milko Kirchhofer

Stelzenweg 24a, 4146 Hochwald,
tel. 061/7939893 fax 061/7939894
E-Mail: info@lux-vision.ch

Österreich

Cini&Nils

viale Certosa 138, 20156 Milano,
tel. +39/02/3343071 fax +39/02/33404510
E-Mail: info@cininils.com
www.cininils.com

Deutschland (nach altem PLZ-System)

PLZ 1-2-3-Berlin Klaus Siemens
Postfach 2427, Segeberger Strasse 127, 24539
Neumünster, tel. 04321/71230 fax 04321/71180
E-Mail: Klaus.Siemens@t-online.de

PLZ 4-5-60/65 MD-Handelsagentur,

Michael Dameris

Kochstrasse 45b, 50354 Hürth,
tel. 02233/66677 fax 02233/691114
E-Mail: md.handelsagentur@t-online.de

PLZ 66/69-7-87/89 Folker W. Jahnke

Schertlinstrasse 20, 73614 Schorndorf,
tel. 07181/65653 fax 07181/21673
E-Mail: jahnke-scho@t-online.de

PLZ 80/86-9 Agentur, Pallauf Hans

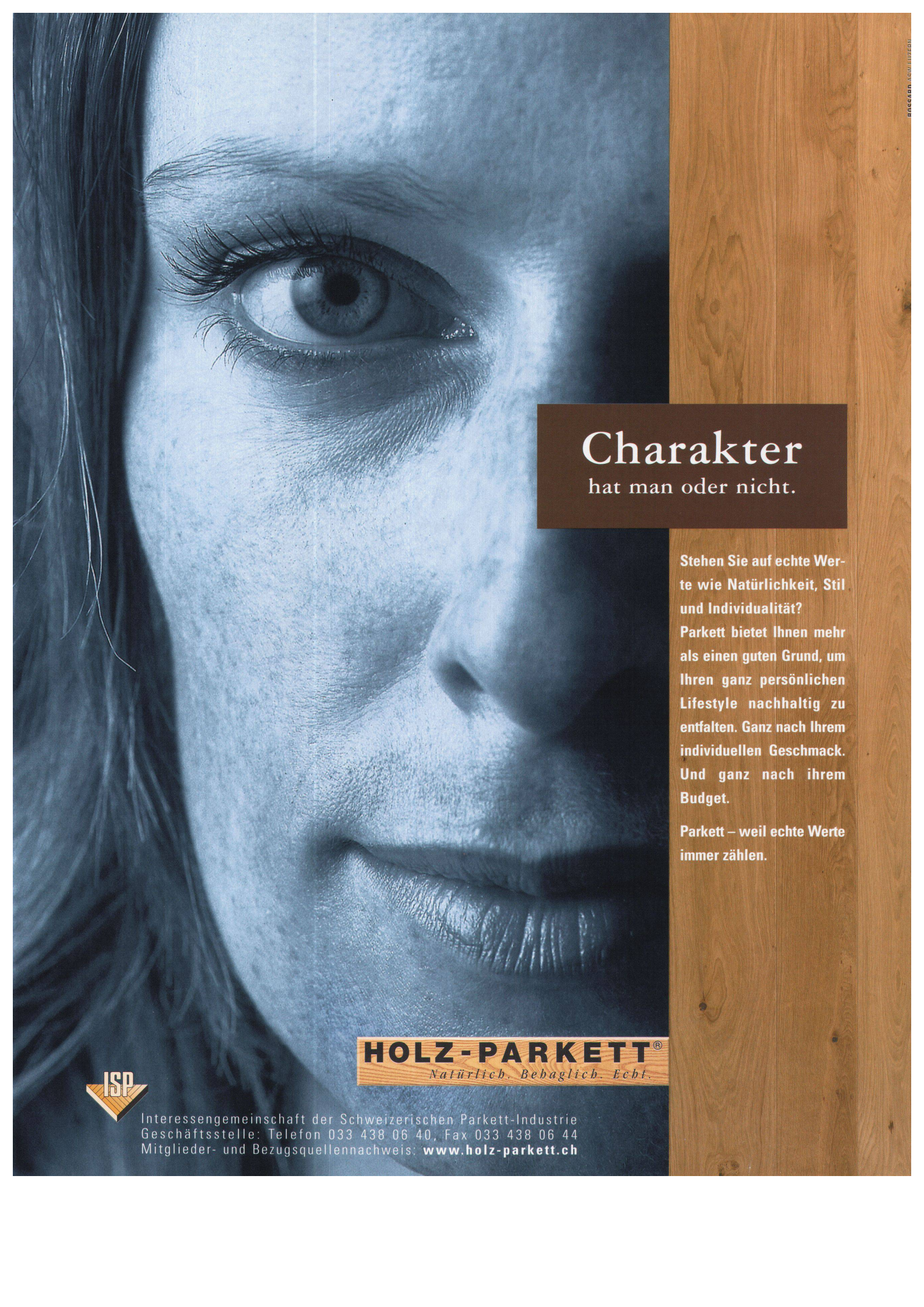
Toelzer Strasse 17, 83623 Dietramszell
tel. 08027/9106 fax 08027/9107
E-Mail: info@pallauf.de

Neue Bundesl.-excl. Berlin Rüdiger Ludwig

Rembrandtstrasse 63, 99099 Erfurt,
tel. 0361/3458815 fax 0361/3458816
E-Mail: LudwigHV@t-online.de

Ideen aus Licht

CINI&NILS



Charakter

hat man oder nicht.

Stehen Sie auf echte Werte wie Natürlichkeit, Stil und Individualität?

Parkett bietet Ihnen mehr als einen guten Grund, um Ihren ganz persönlichen Lifestyle nachhaltig zu entfalten. Ganz nach Ihrem individuellen Geschmack. Und ganz nach ihrem Budget.

Parkett – weil echte Werte immer zählen.

HOLZ-PARKETT®
Natürlich. Bebaglich. Echt.

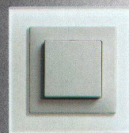


Interessengemeinschaft der Schweizerischen Parkett-Industrie
Geschäftsstelle: Telefon 033 438 06 40, Fax 033 438 06 44
Mitglieder- und Bezugsquellennachweis: www.holz-parkett.ch

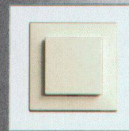


Prestige

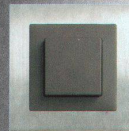
Glas weiss



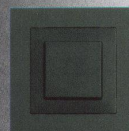
Spiegelglas



Chromstahl



Aluminium



Edizio
by
FELLER

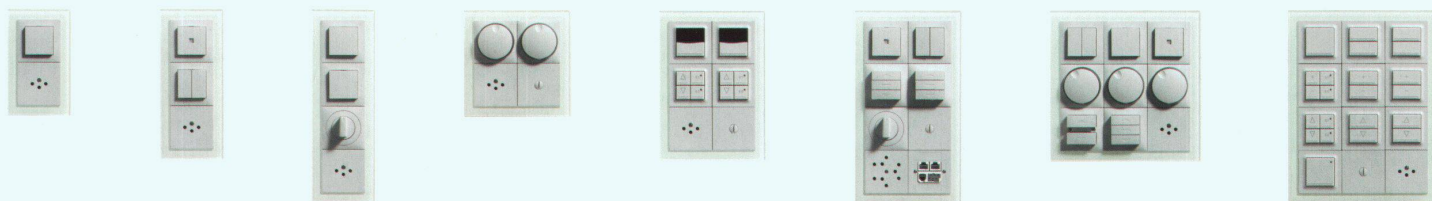
EDIZIOdue

SCHALTER UND STECKDOSEN

KOMBINATIONEN

Exklusives EDIZIOdue: Kombinationen in Prestige-Ausführung.

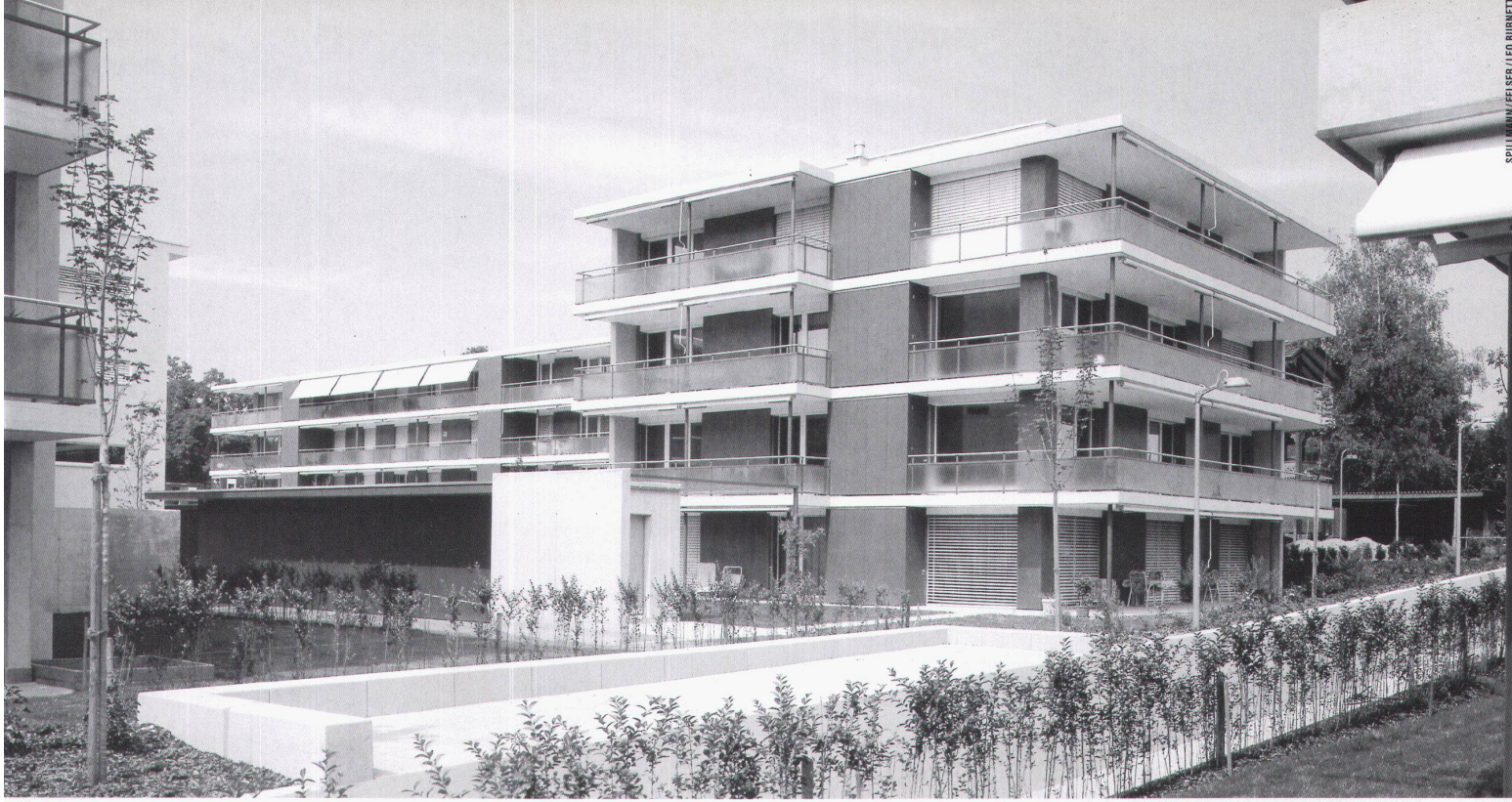
Für ganz spezielle Akzente im Wohnbereich sorgt EDIZIOdue in der Prestige-Ausführung. Und damit bezüglich Funktionsvielfalt keine Grenzen gesetzt werden, sind die Prestige-Abdeckrahmen in allen 4 Materialien neu auch für Mehrfachkombinationen hoch und quer mit bis zu 12 Apparaten erhältlich. Eine solche Vielfalt an Kombinationsmöglichkeiten finden Sie sonst nirgends. Und da die Prestige-Version von EDIZIOdue ebenfalls auf dem bekannten und bewährten Baukastensystem aufbaut, ist ein nachträgliches Umrüsten ein Kinderspiel.



Feller

MEHR INNOVATION

FELLER AG • Postfach • CH-8810 Horgen • Telefon 044 728 72 72 • Telefax 044 728 72 99 • www.feller.ch



Wohnüberbauung

Konstanz, Rothenburg

Mit der Nutzung von natürlichen Energieressourcen bei der Wohnüberbauung «Konstanz» erhielt die Bauherrschaft den «Solarpreis».

Erstmals wurde auch der «Schweizer Gebäudepreis» verliehen, dieser ging ebenfalls an die oben erwähnte Bauherrschaft. Das Gesamtkonzept der Architektur, der Komfort und der ausserordentlich niedrige Energieverbrauch hat die Jury dazu veranlasst.

Bei der Wahl der Sanitärarmaturen waren schlichte Eleganz und Funktionalität gefragt. Ausgewählt wurde arwa-twin.

Bauherrschaft:

Anliker AG, Emmenbrücke

Architekt/Bauleitung:

Anliker AG Generalunternehmung, Emmenbrücke

Sanitärplaner:

Josef Roth, Malters

Sanitärinstallateur:

Jules Weinberger AG, Luzern



Wenn Architekten wählen können: Telefon 01 878 12 12, info@arwa.ch, www.arwa.ch

arwa

Im wahrsten Sinne kratzbeständig

Ein Boden fürs Leben

PERGO® Böden sind allen Belastungen im Alltag gewachsen.
Die starke patentierte Oberfläche verleiht die grösste
Kratzbeständigkeit und Abriebfestigkeit auf dem Markt.
Eingestuft in der höchsten Beanspruchungsklasse werden
PERGO® Böden ständig an die neuesten Technologien angepasst.

Pergo AG, 6330 Cham, Telefon 041 748 19 19, Fax 041 748 19 99
info.switzerland@pergo.com, www.pergo.com (Professional)



GRAPHISOFT
ARCHICAD



IT'S TIME

... TO DESIGN

Mehr Zeit für kreatives Arbeiten!

... TO BUILD

Planungssicherheit und Kosteneinsparungen!

... TO CHANGE

Wählen Sie den richtigen Partner!

... TO WIN

Unser Ziel ist Ihr Erfolg!

Basierend auf der bewährten ArchiCAD-Technologie bietet Graphisoft eine neue und kostengünstige CAD-Software. Die **START EDITION** ArchiCAD begleitet Sie durch den kompletten Planungsablauf. Entscheiden Sie sich jetzt für die marktführende Software als Ihr Planungswerkzeug zu einem unschlagbaren Preis-/Leistungsverhältnis.

START EDITION
ARCHICAD

FR. 3'950.-

exkl. MWST

IT'S TIME FOR ARCHICAD 9 - ENTSCHEIDEN SIE SICH JETZT!

Setzen auch Sie bei der Realisierung Ihrer Ideen auf die zuverlässige Technologie einer bereits mehrfach ausgezeichneten Software.

☐ Ich möchte mehr über GRAPHISOFT **ARCHICAD 9** erfahren.
Senden Sie mir weitere Unterlagen.

☐ Die **START EDITION** muss ich kennen lernen.
Bitte kontaktieren Sie mich.

Ausschneiden und einsenden oder per Fax an folgende Nummer

041 368 20 79

Firma

Kontakt

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

Mail

Werk Bauen & Wohnen

IDC
DISTRIBUTOR SCHWEIZ

ARCHIMEDIA

ArchiCAD Distributor Schweiz: IDC AG Luzern, Langensandstrasse 74, 6005 Luzern · IDC AG Zweigstelle Ostschweiz, Zwinglistrasse 6, 9000 St. Gallen · ArchiCAD Technologie Center: ArchiMedia Schweiz AG, Räfelfstrasse 29, 8045 Zürich · Archicafé GmbH, 4434 Hölstein · ArchiDraft International, 8853 Lachen · IT Toneatti GmbH, 3700 Spiez · Kunz EDV & Bürotechnik, 6005 Luzern · PC AG, 9443 Widnau · Piramide Informatica, 6600 Locarno · Schneider Software AG, 3645 Thun-Gwatt · Smact Schärli Moser ArchiCAD Training, 8005 Zürich · Willi Markus GmbH, 9552 Bronschhofen · Data Quest AG, 3000 Bern · Data Quest AG, 8953 Dietikon · Data Quest AG, 6003 Luzern · Data Quest AG, 6300 Zug · Data Quest AG, 8001 Zürich

www.archicad.ch

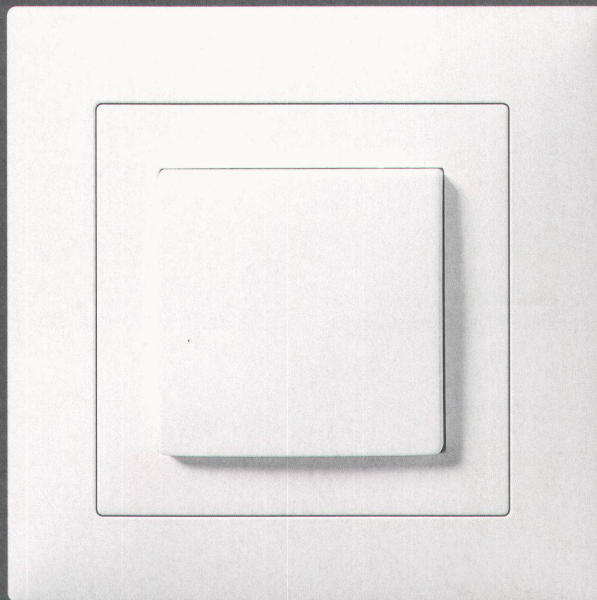
Jeder moderne Schalter hat etwas von LevySidus.

LEVYsidus®

Doch das gewisse Etwas hat nur LevySidus: z.B. die originalen Proportionen, die konsequente Kissenform, die hochwertigen Farb- und Materialkombinationen, Softtouch – das spezielle Tastgefühl, den legendären Levy-Schaltermechanismus, die technischen Innovationen, ...

LevySidus. Das ausgezeichnete* Original. Designed von Profis.

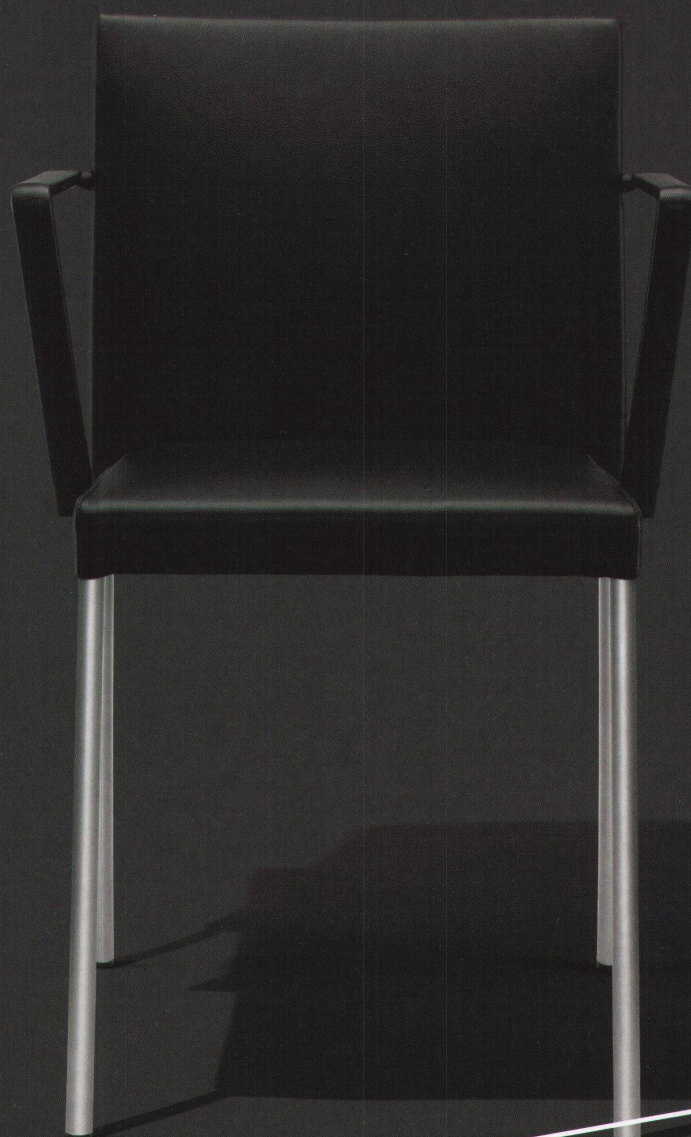
*red dot award



LevySidus Weiss, Abbildung 1:1

ABB Schweiz AG, Normelec, Badenerstrasse 790, 8048 Zürich, Tel. 058 586 00 00

ABB



Ab 1. August neu auch in Bern
 Sie finden uns in der Ey 25, 3063 Bern-Ittigen
 Tel. 031 922 52 52

Und weitere 1000 Stühle – in Farben und Formen Ihrer Wahl.

Wir richten Unternehmen ein, öffentliche und soziale Gebäude. Projektmanagement ist unsere Kernkompetenz, ein professioneller Service unsere Qualität, Ihre hohen Ansprüche erfüllen ist unsere Philosophie. Überzeugen Sie sich von unserem breiten Angebot und unserer Erfahrung.

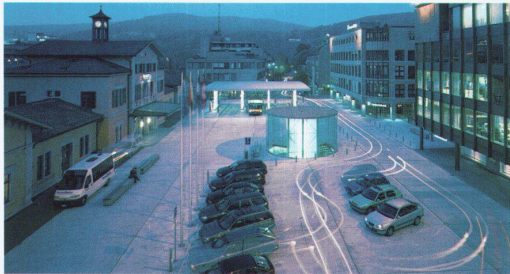
bern brüttisellen zürich

zingg-lamprecht

GUTES DESIGN IM GANZEN HAUS

Zentrum für Design- und Objektmöbel, Stationsstr. 1–3, CH-8306 Brüttisellen, Tel. 043 255 70 50, Mo bis Mi, Fr: 9 bis 18.30 Uhr, Do: 9 bis 20 Uhr, Sa: 9 bis 17 Uhr
 Firmen- und Objekteinrichtungen, Ey 25, CH-3063 Bern-Ittigen, Tel. 031 922 52 52, Termine nach Vereinbarung

zzwancor



Der Busbahnhof in Baden. Ein Platz mit viel Nutzen.
Und einem Umkehrdach von ZZ Wancor.

Bei unseren Flachdächern ist mit Sicherheit vieles drunter und drüber.

Flachdächer von ZZ Wancor sind vielseitig nutzbar. Auf kleinstem Raum schaffen sie Platz. So ist es ohne weiteres möglich, dass darunter gut geschützt eingekauft wird, während darüber ausgelassene Spielfreude herrscht. Wenn dann gleichzeitig auch noch Busse und Personenwagen

darüber rollen, stellt sich vieles auf den Kopf was man über Flachdächer weiss. Nicht umsonst heisst es «Umkehrdach».

ZZ Wancor, Althardstrasse 5, CH-8105 Regensdorf
Tel 01 871 32 32, Fax 01 871 32 90, www.zzwancor.ch

ZZ Wancor. Gut bedacht.